

Petites choses qui font plaisir

Objekttyp: **Group**

Zeitschrift: **The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK**

Band (Jahr): - **(1955)**

Heft 1256

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

to his father, Mgr. A. Küry, who has held the episcopal office for 31 years.

* * *

Princess Helen, daughter of the Count of Paris, pretender to the French throne, was rescued by air after she had wrenched her right ankle while climbing on the Monte Rosa massif. Herr Hermann Geiger, the Swiss mountain pilot, landed on the Grens glacier at an altitude of about 9,000ft., and flew the princess to Sion, where she was taken away by car.

* * *

Two young storks have been flown from Algeria to Switzerland in the hope that they will breed and that their offsprings, after the annual migration, will return there. During the last 20 years the number of storks in Switzerland has steadily diminished.

Previously about 200 stork nests were counted every year. Recently, Swiss ornithologists brought three couples of storks from Alsace, but they flew off in the autumn and did not return.

* * *

The Swiss National Council (Lower Chamber) rejected a proposal for sponsored television by 98 votes to 17.

The Deputies agreed that provisional State-run television programmes continue until the end of 1957, when a national referendum would decide the future of Swiss television.

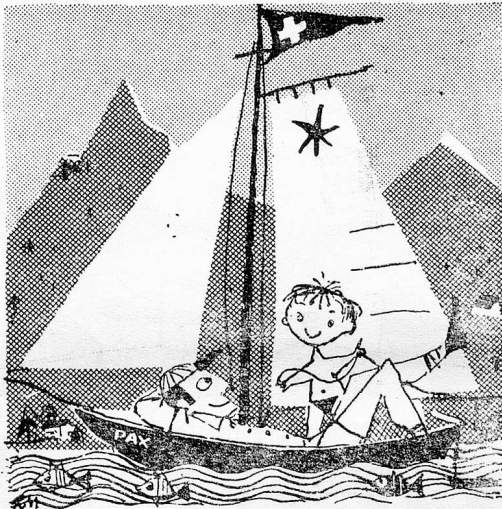
* * *

The "Tour de Suisse" was won by Hugo Koblet, second was the Belgian, Stan Ockers.

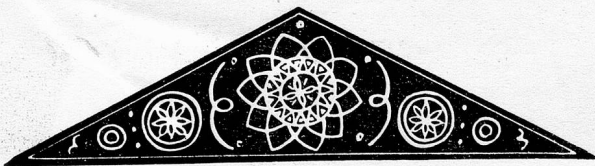
Please let your English friends know that

SWITZERLAND

OFFERS BEST VALUE FOR MONEY



Swiss National Tourist Office,
458, Strand, London, W.C.2



Dr. Carl Burckhardt, the Swiss historian and diplomatist, received the insignia of the Order *Pour le Mérite* from President Heuss (Germany).

* * *

Switzerland drew 0-0 with Yugoslavia in an international Soccer match in Belgrade.

* * *

Owners of refrigerators in Switzerland have been called on to collect hail and keep it until it can be collected by the Swiss Federal Institute for Snow and Avalanche Research.

* * *

A remarkable feat is reported from Gressoney in the Aosta valley. Maccabeo, a three-year-old Irish setter, belonging to a hotel proprietor of the zone, has climbed alone the Mount Rosa glacier, crossing from Gressoney to Zermatt in Switzerland. Maccabeo disappeared one morning from Gressoney. He was sighted the same evening on the Garstelet glacier, trotting towards the col del Lys. Two days ago he was found at Zermatt, utterly exhausted, by an Italian climber, who identified the dog by the name of the owner on the collar.

Maccabeo has always shown a marked passion for climbing. He often accompanied his master on his excursions, but more often went alone. He is probably the holder of the high-altitude climbing record for domestic animals. Last year in one of his lonely excursions he reached the Margherita hut, the highest in the world (about 15,000ft.). The previous record is believed to have belonged to a cat, who the year before followed a party of climbers to the top of the Matterhorn and back.

PETITES CHOSES QUI FONT PLAISIR.

Le jury d'un concours international de tricotage, présidé par le couturier Pierre Balmain, a examiné 144 travaux provenant de 12 pays. La Suisse s'est vu attribuer un 3ème prix pour un travail exécuté avec des laines suisses HEC.

Dans un concours international, une cosméticienne zurichoise a réussi à s'imposer à côté de spécialistes américaines en présentant des produits de beauté biologiques, une méthode d'application naturelle et un cours pour la formation d'esthéticiennes.

Construction et inventions suisses intéressantes.

Après de longues années de recherches et d'améliorations successives, une maison lausannoise a mis sur le marché une bourreuse qui est utilisée par plus de 100 compagnies de chemin de fer dans 50 pays différents.

Des inventeurs suisses ont présenté un nouveau parachute, dont les cordages élastiques permettent d'amortir notablement les chocs à l'ouverture et à l'atterrissage.

Une exposition internationale de sport s'est ouverte à Turin. Le Musée olympique de Lausanne et le Musée suisse de sport et de gymnastique y participent. La grande exposition historique de ce musée unique en Europe a provoqué un vif intérêt.

Le chiffre d'affaires total de la Swissair a augmenté de 35% de 1953 à 1954. La capacité de transport s'est élevée de 60%. Le réseau desservi par la Compagnie est de plus de 50,000 km., le nombre des voyageurs transportés dépasse le demi-million.

(Semaine Suisse.)